



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2014 08 06
COM(2014) 503 final

2014/0234 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos
susitarimo papildomo protokolo, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos įstojimą į Europos
Sąjungą, sudarymo Europos Sąjungos bei jos valstybių narių vardu**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

2012 m. rugsėjo 24 d. Taryba įgaliojo Komisiją pradėti derybas su Kolumbija ir Peru dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo papildomo protokolo, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos įstojimą į Europos Sąjungą (toliau – Protokolas), sudarymo.

Derybos sėkmingai pabaigtos 2014 m. liepos 22 d.

Komisija Tarybai siūlo priimti du sprendimus:

- a) dėl Protokolo pasirašymo Europos Sąjungos bei jos valstybių narių vardu ir jo laikino taikymo ir
- b) dėl Protokolo sudarymo Europos Sąjungos bei jos valstybių narių vardu.

Kroatijos stojimo akte, tiksliau jo 6 straipsnio 2 dalies antroje pastraipoje, numatyta, kad Sąjunga taip pat veikia valstybių narių vardu.

Priedamas pasiūlymas yra Tarybos sprendimo dėl Protokolo sudarymo pasiūlymas. Komisija Tarybai siūlo:

- priimti Protokolą Europos Sąjungos bei jos valstybių narių vardu.

Kartu siūloma priimti sprendimą dėl Protokolo pasirašymo Europos Sąjungos bei jos valstybių narių vardu ir laikino taikymo.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo papildomo protokolo, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos įstojimą į Europos Sąjungą, sudarymo Europos Sąjungos bei jos valstybių narių vardu

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 91 straipsnį, 100 straipsnio 2 dalį, 207 straipsnį ir 218 straipsnio 6 dalies antros pastraipos a punkto v papunktį,

atsižvelgdama į Kroatijos stojimo aktą, ypač į jo 6 straipsnio 2 dalies antrą pastraipą,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą¹,

kadangi:

- (1) Remiantis Tarybos sprendimu 2014/...ES², Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo papildomas protokolas, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos įstojimą į Europos Sąjungą (toliau – Protokolas), pasirašytas su sąlyga, kad bus sudarytas.
- (2) Protokolas turėtų būti patvirtintas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos ir jos valstybių narių vardu patvirtinamas Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo papildomas protokolas, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos įstojimą į Europos Sąjungą³.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas įgaliojamas paskirti asmenį (-is), įgaliotą (-us) pateikti pranešimą, nurodytą Protokolo 12 straipsnio 2 dalyje.

¹ OL C [...], [...], p.[...].

² OL L [...], [...], p.[...].

³ Protokolo tekstas bus paskelbtas kartu su sprendimu dėl jo pasirašymo.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas